







Инструкция по эксплуатации
DVD проигрывателя

Модели
DV-401MKV, DV-402MKV, DV-403MKV,
DV-404MKV, DV-405MKV, DV-406MKV, DV-407MKV

Руководство пользователя

ВНИМАНИЕ!

Данное устройство не предназначено для использования в условиях высокой влажности (напр., под дождем)! Нарушение данного предупреждения может привести к возникновению пожара и/или поражению электрическим током!

	ВНИМАНИЕ НЕ ПЫТАЙТЕСЬ РАЗЫСКИВАТЬ ПРИЧИНЫ СЛУБОТОВАНИЯ		Внимание: не пытайтесь вскрыть корпус устройства, во избежание возможности поражения электротоком и/или возникновения пожара!
	Осторожно: высокое напряжение!		
	Примечание: важное замечание и/или инструкция.		
	Мощность лазерного излучения безопасна для пользователя.		

ВНИМАНИЕ:

- В случае появления дыма и/или других признаков, свидетельствующих о некорректной работе устройства, незамедлительно отключите устройство от электросети и свяжитесь с местным представителем компании-производителя или ближайшим сервисным центром.
- В случае попадания в/на устройство жидкости, незамедлительно отключите устройство от электросети и проконсультируйтесь с местным представителем компании-производителя. В противном случае существует риск возникновения пожара и/или поражения электротоком.
- Всегда выключайте устройство в случае его долгого простоя. Ни в коем случае не оставляйте прибор в режиме ожидания на длительное время без надлежащего присмотра.
- Никогда не ставьте тяжелые предметы на корпус устройства или на шнур питания прибора.
- Не следует хранить средства для борьбы с вредителями, косметику, медикаменты и тому подобные вещества рядом с устройством. Попадание подобных веществ на корпус устройства может повредить его поверхность.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия устройства тканью и/или иными объектами, не располагайте устройство на коврах с высоким ворсом. Это нарушает необходимую вентиляцию прибора, что может послужить причиной чрезмерного нагревания устройства и привести к пожару и/или поражению электротоком.
- Не подвергайте шнур питания и/или иные детали устройства чрезмерным нагрузкам. Пожалуйста, не забывайте отключать

устройство от источников питания перед его транспортировкой.

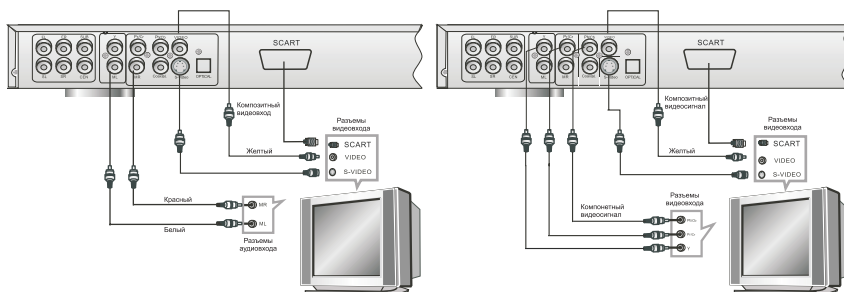
- Во избежание поражения электротоком и/или повреждения органов зрения лазерным излучением устройства, запрещается самостоятельный демонтаж корпуса прибора.
- В случае повреждения шнура питания следует незамедлительно отключить устройство от источника питания. Не касайтесь поврежденных участков шнура без надлежащей защиты.
- Располагайте устройство на ровной поверхности, вдали от терморегулирующих устройств (кондиционеров, каминов, газовых плит и т. п.).
- Устройство предназначено для использования в хорошо вентилируемых сухих помещениях. Никогда не используйте прибор в условиях высокой влажности, это может привести к опасным последствиям.
- Убедитесь в том, что источник питания соответствует следующим параметрам: 100-250 В переменного тока. В противном случае включение устройства представляет опасность.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не используйте поврежденные или деформированные диски.
- Убедитесь в отсутствии диска в устройстве перед его выключением.
- При длительном простое устройства возможны проблемы с включением прибора. Во избежание этого следует периодически включать устройство и использовать его.
- Во избежание появления помех сигнала не располагайте устройство в непосредственной близости от телевизора и/или радиоприемника.

Подключение проигрывателя

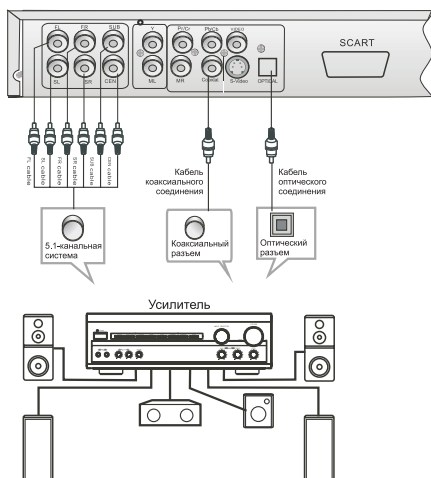
1. Подключение устройства к S-Video, YPbPr, YCbCr, AC-3 декодирующему усилителю.



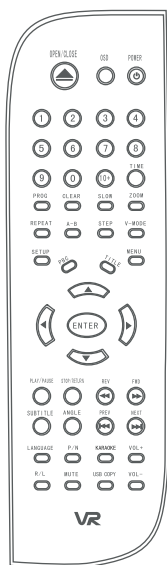
Подключение видеовыхода устройства к S-Video видеовыходу телевизора (CVBS, S-Video или Y/Cb/Cr).

(Данный рисунок приведен лишь в качестве общего руководства). Пожалуйста, подключайте кабели в соответствии с маркировкой на задней панели.

1. Подключение устройства к системе 5.1.



Пульт дистанционного управления



Базовые операции управления

1. Включение телевизора и DVD плеера.

Нажмите кнопку включения на корпусе DVD плеера или на пульте управления, на экране телевизора появится надпись "Read". Если в плеере отсутствует диск, на дисплее плеера и на экране телевизора появится надпись "No disc".

2. Установка диска.

Нажмите кнопку открытия привода "Open/Close" на пульте управления или на лицевой панели корпуса, на экране появится надпись "Open". Аккуратно вставьте диск в привод печатной стороной вверх (двусторонние диски можно вставлять любой стороной) и повторно нажмите кнопку "Open/Close". На экране появится надпись "Close" и плеер начнет считывание вводной дорожки диска. Затем начнется автоматическое воспроизведение содержимого диска (для некоторых дисков требуется нажатие кнопки "Play/Enter" для запуска воспроизведения).

3. Воспроизведение.

Содержимое меню дисков варьируется и может зависеть от типа записи, типа информации на диске и прочих обстоятельств. Меню диска представляется на экране после нажатия кнопки "Menu". Также в меню могут быть предложены опции воспроизведения по фрагментам, списку, порядку воспроизведения и т. п. Воспроизведение и постановка на паузу осуществляются посредством нажатия кнопки "Pause" на пульте управления.

а) Воспроизведение меню (для DVD, SVCD, VCD 2.0 дисков)

I. Нажмите кнопку "Menu"

- На экране отображается меню содержимого DVD диска.
- Если в приводе находится SVCD или VCD 2.0 диск, на экран будет выведено меню SVCD или VCD 2.0 диска (если функция PBC отключена).
- Функция PBC автоматически отключается в случае загрузки SVCD или VCD 2.0 дисков.

II. После загрузки DVD диска вы можете перемещаться по пунктам меню диска, используя стрелки-указатели пульта управления. Для дисков SVCD или VCD 2.0 кнопками выбора трека служат нумерованные кнопки пульта.

III. Нажмите на кнопку "Play/Enter" для начала воспроизведения выбранного трека/пункта меню.

IV. Для возврата в меню во время воспроизведения нажмите кнопку "Menu". Для дисков SVCD или VCD 2.0 (при включенной функции PBC) требуется нажатие кнопки вызова PBC.

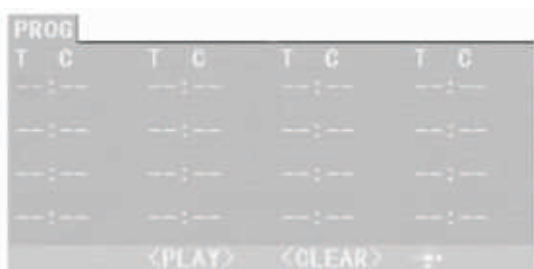
V. Остановка воспроизведения.

- 1) Однократное нажатие кнопки "Stop" приводит плеер в состояние ожидания. На экране появляется надпись "Quasi stop". Для полной остановки воспроизведения требуется повторное нажатие кнопки "Stop".
- 2) В состоянии ожидания плеер сохраняет информацию о последнем воспроизведенном фрагменте, поэтому последующее воспроизведение продолжается с места остановки.
- 3) В состоянии полной остановки нажатие кнопки воспроизведения вызывает запуск воспроизведения с начала списка. В целях сохранности диска всегда переводите плеер в режим полной остановки перед извлечением диска. После извлечения диска повторно нажмите кнопку извлечения для закрытия привода.

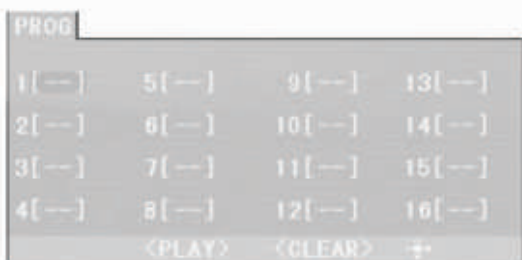
Если вы не планируете пользоваться плеером в ближайшее время, отсоедините устройство от сети питания.

- b) Воспроизведение оглавления диска (только для DVD дисков)
- I. Во время воспроизведения DVD диска нажмите кнопку "Title" для вывода содержимого оглавления диска.
 - II. Используя стрелки-указатели пульта управления, выберите пункт оглавления, нажмите "Enter". Вы также можете воспользоваться нумерованными кнопками пульта управления.
 - III. Воспроизведение начнется с первого раздела выбранного пункта оглавления.
- c) Последовательное воспроизведение (только для MPEG-4 DVD, SVCD, VCD, HD-CD, MP3/JPEG дисков)
- I. Если загружен SVCD или VCD диск и функция PBC отключена, плеер производит последовательное воспроизведение файлов на диске.
 - II. Для всех прочих типов дисков последовательное воспроизведение является опцией по умолчанию.
- d) Программируемое воспроизведение (только для MPEG-4 DVD, SVCD, VCD, CD, CD-G, HD-CD, MP3/JPEG дисков)
- Программируемое воспроизведение позволяет вам определять последовательность воспроизведения файлов на диске (макс. 16 позиций в последовательности).
- Меню программы:

DVD, MP3 дисков:



SVCD, VCD, CD, CD-G, HD-CD дисков:



Примечание: данный способ воспроизведения автоматически выключает функцию PBC.

- Выделите пункт воспроизведения, введите значения разделов/треков в том порядке, в котором они должны воспроизводиться. Нажмите "Play". Воспроизведение начнется в установленном порядке.
- Используйте стрелки-указатели для ввода нужного номера списка.
- Во время программируемого воспроизведения нажатие кнопки "Program" открывает меню программируемого воспроизведения и останавливает воспроизведение. При нажатии кнопок "Stop", а затем "Play", воспроизведение начинается в нормальном режиме.

Примечание:

- для очистки меню программируемого воспроизведения, переместите выделение посредством стрелок-указателей на пункт меню "Clear", нажмите "Enter".
- для изменения списка используйте стрелки-указатели пульта управления для выбора нужного пункта и его изменения.
- в процессе программируемого воспроизведения на дисплее подсвечивается соответствующий индикатор и отображается текущий раздел воспроизведения.

Дополнительные операции управления

1. Выбор треков (для DVD, SVCD, VCD, CD, HD-CD, MP3/JPEG дисков)

- а) После загрузки DVD диска используйте стрелки-указатели на пульте управления для выбора пункта меню или трека; во время воспроизведения вы также можете ввести номер нужного трека.
- б) При последовательном воспроизведении SVCD или VCD диска используйте нумерованные кнопки пульта управления для выбора нужного трека (во время программируемого воспроизведения или при активной функции PBC доступны только кнопки выбора "Prev" и "Next").
- в) При воспроизведении CD, CD-G, HD-CD диска используйте нумерованные кнопки пульта управления для выбора нужного трека.
- г) При воспроизведении MP3/JPEG диска используйте нумерованные кнопки пульта управления для выбора нужного трека.

Примечание: для выбора треков от 1 до 10 используйте соответствующие нумерованные кнопки; для выбора треков с номерами более 10 используйте кнопку 10+ в комбинации с нумерованными кнопками от 1 до 10. Если выбранный трек недоступен, на экране отобразится оповещение.

2. Пропуск треков (для MPEG-4 DVD, SVCD, VCD, CD, HD-CD, MP3/JPEG дисков)

- а) Для пропуска текущего трека/раздела/пункта оглавления на пункт вперед нажмите кнопку "Next" на пульте или лицевой панели управления.
- б) Для пропуска текущего трека/раздела/пункта оглавления на пункт назад нажмите кнопку "Prev" на пульте или лицевой панели управления.
 - При воспроизведении последнего пункта списка нажатие кнопки "Next" приведет к остановке воспроизведения, то же самое произойдет при нажатии кнопки "Prev" при воспроизведении первого пункта. В режиме остановки кнопки "Prev" и "Next" недоступны.
 - Навигация по DVD диску осуществляется в зависимости от его содержимого.

3. Мультискоростное воспроизведение/поиск (для MPEG-4 DVD, SVCD, VCD, CD, MP3 дисков)

Вы можете осуществлять навигацию/поиск во время воспроизведения.

- а) Нажмите кнопку "FF" для скоростного поиска вперед по диску. Повторное нажатие кнопки увеличивает скорость. Всего скоростной поиск может производиться в четырех режимах: x2, x4, x8, x20. Нажатие кнопки пять раз подряд возвращает режим воспроизведения к исходной скорости. При воспроизведении DVD диска скоростной поиск производится вперед в пределах раздела меню. По достижении конца раздела воспроизведение возвращается к нормальному темпу. Во время ускоренного воспроизведения SVCD или VCD диска с включенной функцией PBC, в начале каждого заголовка/главы происходит возврат в режим нормального воспроизведения.
 - Нажатие кнопки "Play" возвращает к воспроизведению в нормальном темпе.
 - При скоростном просмотре содержимого CD, HD-CD, MP3 или WMA диска звуковая дорожка поддерживается только в скоростном режиме x2.
- б) Используйте кнопки "FR" для скоростного поиска назад по диску. Повторное нажатие кнопки увеличивает скорость поиска. Всего скоростной поиск может производиться в четырех режимах скорости: x2, x4, x8, x20. Нажатие кнопки пять раз подряд возвращает в режим воспроизведения на исходной скорости. При воспроизведении DVD диска скоростной поиск осуществляется назад в пределах раздела меню. По достижении начала раздела воспроизведение возвращается к нормальному темпу. Во время ускоренного воспроизведения SVCD или VCD с включенной функцией PBC, в начале каждого заголовка/главы происходит возврат в режим нормального воспроизведения.
 - Нажатие кнопки "Play" возвращает к воспроизведению в нормальном темпе.
 - При скоростном просмотре содержимого CD, HD-CD, MP3 диска звуковая дорожка поддерживается только при скоростном режиме x2.

4. Мультискоростной режим замедленного воспроизведения диска (только для DVD, SVCD, VCD, CD, HD-CD, WMA, MP3/JPEG дисков)

Для входа в режим замедленного воспроизведения нажмите кнопку "Slow" на пульте управления во время воспроизведения в нормальном темпе. Повторное нажатие уменьшает скорость воспроизведения.

Доступны шесть уровней снижения скорости воспроизведения: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7. Нажатие кнопки замедления скорости воспроизведения семь раз подряд возвращает в режим воспроизведения на исходной скорости. Нажатие кнопки "Play" возвращает в режим воспроизведения на исходной скорости.

5. Использование режима повтора (только для MPEG-4 DVD, SVCD, VCD, CD, HD-CD, MP3/JPEG дисков)

Для входа в режим повтора нажмите кнопку "Repeat". На экране появится надпись, уведомляющая о выбранном режиме повтора.

а) Во время последовательного воспроизведения SVCD, VCD, CD, CD-G, HD-CD, MP3/JPEG дисков повторно нажмите кнопку "Repeat" для перехода к следующей разновидности режима повтора. Доступны три режима повтора: "Off" (Режим повтора выключен), "Track repeat" (Повтор трека), "Disk repeat" (Повтор диска). Переключение режимов повтора осуществляется повторным нажатием кнопки. Нажатие кнопки повтора четыре раза подряд возвращает к режиму "Off".

б) Во время воспроизведения DVD диска нажмите кнопку "Repeat" для выбора варианта режима повтора. Доступны три режима: "Off" (Режим повтора выключен), "Chapter repeat" (Повтор раздела), "Title repeat" (Повтор наименования). Переключение режимов повтора осуществляется повторным нажатием кнопки. Нажатие кнопки повтора четыре раза подряд возвращает к режиму "Off".

в) Во время воспроизведения MP3/JPEG диска нажмите кнопку "Repeat" для выбора разновидности режима повтора. Доступны четыре режима повтора: "Off" (Режим повтора выключен), "Track repeat" (Повтор трека), "Directory repeat" (повтор директории), "Disk repeat" (Повтор диска). Переключение режимов повтора осуществляется повторным нажатием кнопки. Нажатие кнопки повтора пять раз подряд возвращает к режиму "Off".

6. Использование экранного меню (только для MPEG-4 DVD, SVCD, VCD, CD, WMA, MP3/JPEG дисков)

а) Загрузка и воспроизведение DVD диска (доступны две страницы экранного меню).

- Нажатие кнопки "Display" открывает доступ к первой странице экранного меню: Тип диска, Наименование */* (воспроизводимое наименование/общее количество наименований), Раздел */* (воспроизводимый раздел/общее количество разделов), Воспроизведенное время.

- Повторное нажатие кнопки "Display" открывает доступ ко второй странице экранного меню: Язык воспроизведения */* (номер текущего языка воспроизведения/общее количество доступных языков воспроизведения) или Язык воспроизведения выключен, Тип языка воспроизведения, Тип аудио, Субтитры */* (номер воспроизводимых субтитров/общее количество доступных вариан-

тов субтитров) или Субтитры выключены, Угол обзора */* (номер выбранного угла обзора/общее количество доступных углов обзора) или Угол обзора выключен.

- Следующее нажатие кнопки “Display” скрывает экранное меню.

b) Загрузка и воспроизведение SVCD диска (доступны две страницы экранного меню).

- Нажатие кнопки “Display” открывает доступ к первой странице экранного меню: Тип диска, Трек */* (воспроизводимый трек/общее количество треков), Звук (вкл./выкл.), Режим PBC (вкл./выкл.), Режим повтора (вкл./выкл.), Воспроизведенное время трека.

- Повторное нажатие кнопки “Display” открывает доступ ко второй странице экранного меню: Язык воспроизведения */* (номер текущего языка воспроизведения/общее количество доступных языков воспроизведения) или Язык воспроизведения выключен, Тип языка воспроизведения, Тип аудио, Субтитры */* (номер воспроизводимых субтитров/общее количество доступных вариантов субтитров) или Субтитры выключены.

- Следующее нажатие кнопки “Display” скрывает экранное меню.

c) Загрузка и воспроизведение VCD диска (доступна одна страница экранного меню).

- Нажатие кнопки “Display” открывает доступ к странице экранного меню: Тип диска, Трек */* (воспроизводимый трек/общее количество треков), Звук (вкл./выкл.), Режим PBC (вкл./выкл.), Режим повтора (вкл./выкл.), Воспроизведенное время трека.

- Следующее нажатие кнопки “Display” скрывает экранное меню.

d) Загрузка и воспроизведение CD, HD-CD, MP3/JPEG диска (доступна одна страница экранного меню).

- Нажатие кнопки “Display” открывает доступ к странице экранного меню: Тип диска, Трек */* (воспроизводимый трек/общее количество треков), Звук (вкл./выкл.), Режим PBC (вкл./выкл.), Режим повтора (вкл./выкл.), Воспроизведенное время трека.

- Следующее нажатие кнопки “Display” скрывает экранное меню.

7. Использование функции «Поиск по времени» (только для MPEG-4 DVD, SVCD, VCD, CD, HD-CD дисков)

Используйте функцию «Поиск по времени» для выбора наименования/раздела/номера трека для воспроизведения или перехода к определенному времени воспроизведения. Для этого нажмите кнопку “Search (Time)” на пульте управления для вывода на экран меню поиска, затем войдите в режим редактирования. Используйте стрелки-указатели пульта управления для выбора номера наименования/раздела/трека или времени воспроизведения. Вы также можете, используя нумерованные кнопки на пульте, ввести нужный номер наименования/раздела/трека или точное время воспроизведения. Нажмите “Enter” для воспроизведения. Если вы введете несуществующее значение, на экране появится соответствующая надпись.

Примечание:

- I. Функция недоступна в режиме программируемого воспроизведения.*
- II. Режим PBC автоматически выключится с момента выбора функции «Поиск по времени»*
- III. Функция недоступна для MP3/JPEG дисков.*

8. Сброс (Clear)

Сброс последнего введенного значения/выбора в меню.

РВС

Кнопка “РВС” служит для применения РВС функции во время воспроизведения дисков VCD версии 2.0 или выше.

Если функция РВС выключена, выбор раздела/трека для воспроизведения невозможен. Диск будет воспроизводиться последовательно.

Примечание: функция РВС недоступна для дисков с MP3 содержанием, CD дисков, VCD дисков версии 1.1.

Возврат (Return)

Для VCD дисков версии 2.0 – возврат к меню или предыдущей странице.

9. Выбор режима аудио (только для SVCD, VCD, CD, CD-G, HD-CD, MP3 дисков)

Нажмите кнопку “L/R” для отображения текущего режима аудио.

а) Нажатие кнопки “L/R” позволяет переключать режимы аудио.

б) Нажмите кнопку переключения режимов аудио для выбора:

I. Для SVCD, VCD дисков доступны пять режимов аудио: стерео (L/R), левый канал (L/L), правый канал (R/R), автоматическое реверберация левого канала (L/L Auto A/D Detect) и автоматическая реверберация правого канала (R/R Auto A/D Detect). Последовательное нажатие кнопки переключения режимов аудио осуществляет переход к следующему режиму в списке. Шестикратное нажатие кнопки возвращает к режиму “Stereo”.

II. Для CD, HD-CD и MP3 дисков доступны три режима аудио: стерео (L/R), левый канал (L/L) и правый канал (R/R).

Примечание:

- Переключение режимов реверберации добавляет звучание антистробы на выбранном канале.
- При воспроизведении двуязычного VCD видеодиска используйте кнопку “L/R” для переключения языка воспроизведения.

10. Субтитры (только для MPEG-4 DVD, SVCD дисков)

Нажмите кнопку “Subtitle” на пульте управления для вызова меню субтитров на экран. Если субтитры доступны, вы сможете выбрать их отображение на экране. По умолчанию диск воспроизводится с отключенными субтитрами, на экране отображается надпись «Субтитры выключены» (“Subtitle off”).

Для отображения субтитров на экране повторно нажмите кнопку “Subtitle”. Язык по умолчанию с соответствующим номером будет отображен на экране, дальнейшее воспроизведение будет сопровождаться субтитрами на данном языке. Всего доступны восемь языков субтитров. Каждое нажатие кнопки “Subtitle” переключает язык субтитров по списку. Для выключения субтитров нажимайте кнопку переключения субтитров до появления на экране надписи «Субтитры выключены» (“Subtitle off”).

11. Смена угла обзора (только для DVD дисков)

Во время воспроизведения нажмите кнопку “Angle” на пульте управления. На экране появится соответствующая надпись. Некоторые DVD диски предоставляют возможность просмотра сцены или серии сцен с разных точек обзора, в таком случае вы имеете возможность активации функции смены угла обзора. Повторно нажмите кнопку смены угла обзора для перехода к следующей точке обзора. Если доступны несколько точек обзора, на экране будет отображаться номер текущего угла/количество доступных (*/*). Наличие/отсутствие углов обзора не зависит от DVD плеера и определяется содержимым DVD диска. Если смена угла обзора недоступна, на экране появится надпись “Invalid key” (Функция недоступна).

12. Смена ТВ-системы (только для DVD, SVCD, VCD, CD, CD-G, HD-CD, MP3/JPEG дисков)

Нажмите кнопку “P/N” на пульте управления для отображения текущей ТВ-системы. Повторное нажатие кнопки позволяет переключить ТВ-систему. Доступны четыре варианта: NTSC, PAL60, PAL и Auto. Четырехкратное нажатие кнопки выбора ТВ-системы возвращает к исходному значению.

Примечание:

- Режим Auto TV позволяет отображать видео наилучшего качества для данного диска.
- Если видео не отображается в полноэкранном режиме (широкоэкранный режим не является дисфункцией полноэкранного видео) или отображается в черно-белой цветовой гамме, нажмите кнопку выбора ТВ-системы для выбора режима, соответствующего вашему телевизору.
- При воспроизведении дисков некоторые функции могут оказаться недоступными, в зависимости от выбранной вами ТВ-системы.
- Рекомендованным режимом воспроизведения является Auto TV system.

13. Отключение звука (только для дисков с аудиосодержимым)

Нажатие кнопки “Mute” на пульте управления позволяет снизить громкость звука до нулевого уровня. На экране появляется надпись “Mute”. Повторное нажатие кнопки отключения звука или кнопок регулировки громкости позволяет вернуть и отрегулировать громкость звука.

Примечание:

- *Нажатие кнопки отключения звука также отключает звук микрофона.*
- *Если диск изначально воспроизводится без звука, попробуйте нажать кнопку выключения звука.*

14. Увеличение изображения (только для дисков с видеосодержимым)

- a) Функция увеличения (приближения) изображения позволяет вам увеличивать отображаемое видео. Активируйте функцию нажатием кнопки “Zoom” на пульте управления и изменяйте степень приближения повторными нажатиями: Zoom 1, Zoom 2, Zoom 3, Zoom 4, Zoom 1/2, Zoom 1/3, Zoom 1/4, Zoom off.

Примечание:

Функция недоступна при включенном меню диска.

- b) Используйте стрелки-указатели на пульте управления для перемещения по отображаемому видео в режимах Zoom 1, 2, 3.

15. Повтор выбранного фрагмента (только для MPEG-4 DVD, SVCD, VCD, CD, CD-G, HD-CD, MP3 дисков)

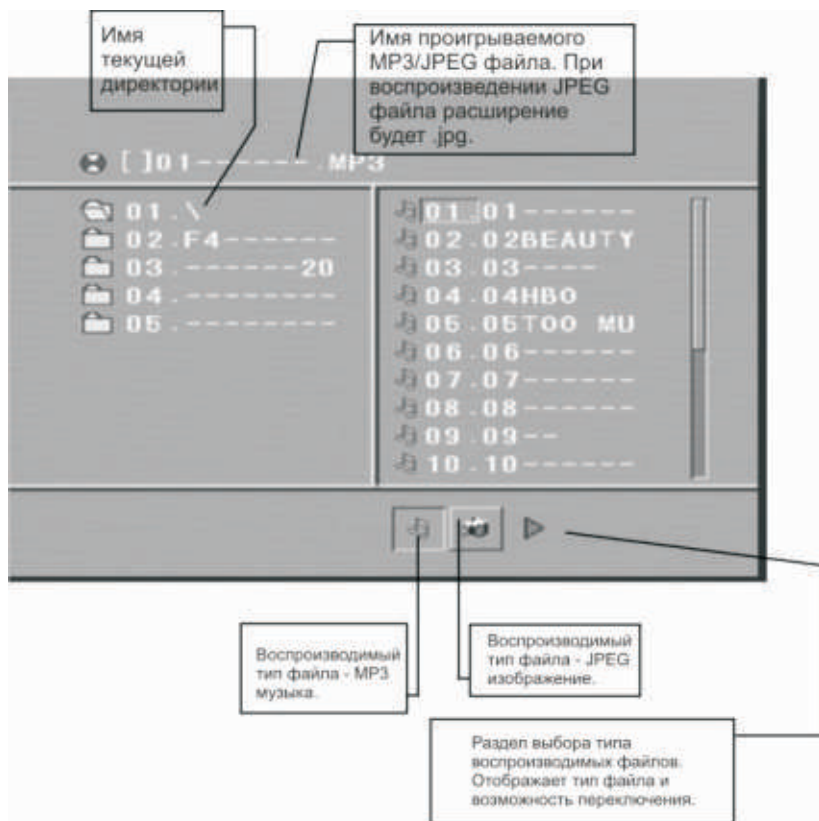
- a) Во время просмотра диска в нормальном или ускоренном темпе нажмите кнопку “Repeat A-B” на пульте управления. На экране появится надпись “Repeat A-B”, обозначающая начало фрагмента для повтора.
- b) Во время просмотра диска в нормальном или ускоренном темпе повторно нажмите кнопку выбора повтора фрагмента, на экране появится надпись “Repeat A-B”, обозначающая конец фрагмента для повтора. В дальнейшем воспроизведение будет ограничено определенным фрагментом до тех пор, пока функция повтора не будет отключена.
- c) Для выхода из режима повтора фрагмента нажмите кнопку “Repeat A-B” на пульте управления.
- Для SVCD, VCD, CD дисков функция повтора фрагмента действует в пределах одного трека. С началом воспроизведения следующего трека функция будет отключена.
 - Для DVD дисков функция повтора фрагмента действует в пределах одного наименования/раздела.

16. Регулировка уровня громкости (только для DVD, SVCD, VCD, CD, CD-G, HD-CD, WMA, MP3 MPEG-4 дисков)

- Регулируйте уровень громкости посредством нажатия соответствующей кнопки на передней панели вашего телевизора/усилителя.
- Нажатие кнопки “Vol.+” на пульте управления увеличивает, а нажатие кнопки “Vol.-” уменьшает громкость звучания.
- Во время воспроизведения DVD диска в режиме PCM регулировка уровня громкости недоступна.

Воспроизведение дисков с MP3 и JPEG содержимым

Вставьте диск с MP3/JPEG содержимым в привод DVD плеера, устройство начнет чтение директорий диска. После распознавания директорий система в автоматическом режиме начнет воспроизведение первого MP3 файла в директории (если на диске есть как MP3, так и JPEG файлы, либо только MP3 файлы, если на диске содержатся только JPEG файлы, система откроет директорию с порядковым номером, имеющим наименьший порядковый номер). На экране появится следующее изображение:



Используйте стрелки-указатели на пульте управления для входа в раздел директорий и выбора директории. После этого начнется воспроизведение первого файла в директории. Вы также можете использовать стрелки-указатели для входа в раздел файлов для выбора конкретного файла для воспроизведения.

Примечание:

- I. Используйте стрелки-указатели «влево»-«вправо» для перемещения между разделами директорий и файлов, а также для выбора типа воспроизводимых файлов.*
- II. Выбор директории или файла визуально подтверждается появлением прозрачного «утопленного» прямоугольника на определенном разделе. Одновременно такой же тип визуального подтверждения отображается в разделе выбора типа воспроизводимых файлов.*
- III. Используйте стрелки-указатели в разделе выбора типа файлов для определения желаемого содержимого. После нажатия кнопки «Enter» на экране отобразится иллюстрация типа воспроизводимых файлов: «M», «P», «G». Например, если на диске имеются MP3 и JPEG файлы, но нет NES файлов, буквы «M» и «P» будут выделены белым цветом, а буква «G» – черным. Если воспроизводятся MP3 файл, буква «M» будет выделена черным цветом, и т. п.*
- IV. Если на диске содержатся и MP3, и JPEG файлы, в процессе воспроизведения JPEG файла нажмите кнопку «Return» для возврата в директорию, содержащую JPEG файлы, и выберите желаемый для воспроизведения файл.*
- V. Вы также можете использовать нумерованные кнопки пульта управления для определения номера файла для воспроизведения.*
- VI. В процессе воспроизведения JPEG файлов нажмите кнопку «Program» для выбора режима отображения файлов. Всего доступны 17 режимов: «Перемещение сверху вниз», «Перемещение снизу влево», «Перемещение слева направо», «Перемещение справа налево», «Перемещение слева сверху вправо вниз», «Перемещение справа сверху влево вниз», «Перемещение от центра вверх/вниз», «Сложение в центр сверху/снизу», «Сложение в центр слева/справа», «Вертикальные жалюзи», «Горизонтальные жалюзи», «Сложение из углов в центр», «Случайный выбор», «Отключено».*
- VII. В процессе воспроизведения изображения используйте стрелки-указатели на пульте управления для смены способа отображения файла: стрелка «Вверх» - отразить изображение по вертикали; стрелка «Вниз» - отразить изображение по горизонтали; стрелка «Влево» - поворот изображения на 90° против часовой стрелки; стрелка «Вправо» - поворот изображения на 90° по часовой стрелке.*
- VIII. Для предпросмотра имеющихся изображений нажмите кнопку «Stop» в процессе воспроизведения. На экране будет отображен предпросмотр шести уменьшенных изображений. Для перехода к следующим шести изображениям нажмите кнопку «Next» на пульте управления, для перехода к предыдущим шести – кнопку «Prev». Используйте нумерованные кнопки на пульте управления для выбора номера изображения для полноэкранного просмотра.*

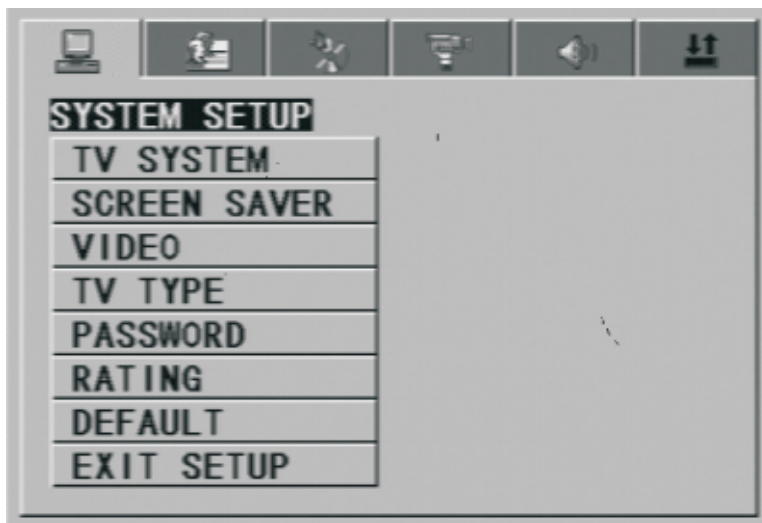
Приоритет воспроизведения

Устройство не может воспроизводить информацию с USB устройства и диска, подключенных одновременно. Если данные типы носителей были подключены одновременно, приоритет воспроизведения будет отдан диску. Если же вы хотите начать воспроизведение с USB устройства, пожалуйста, сперва извлеките диск.

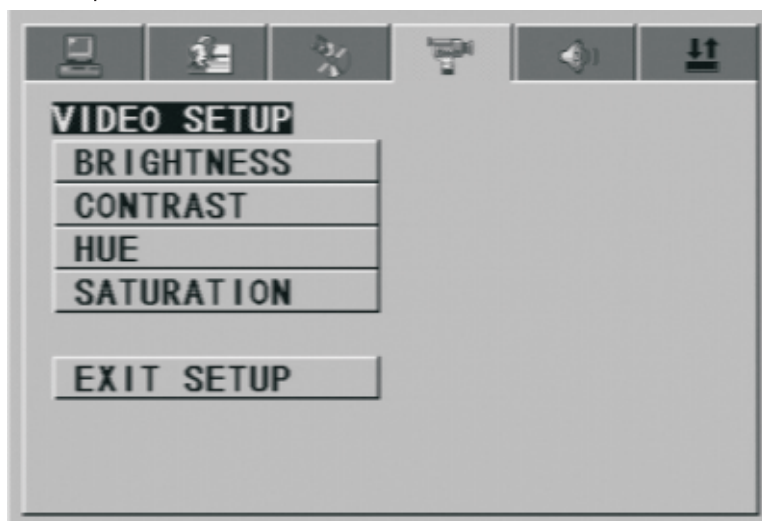
Меню настройки системы

1. Навигация в меню настройки системы.

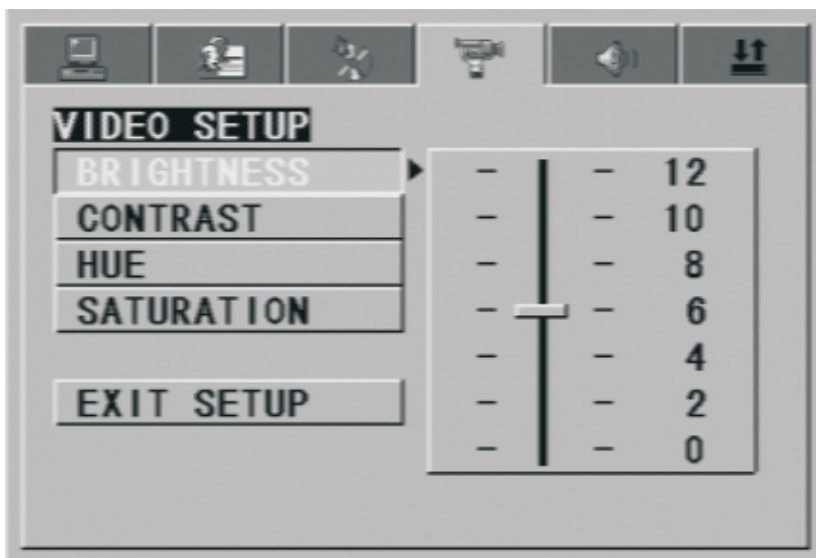
- а) Нажмите кнопку “Setup” на пульте управления. На экране появится основное меню настройки системы.
- В режиме настройки системы DVD плеер автоматически переходит в режим паузы.



- б) Используйте кнопки «Влево» и «Вправо» для выбора нужной вам страницы настройки системы, затем кнопку «Вниз» для перехода на выбранную страницу. Например, для выбора страницы настройки видео удерживайте кнопку «Вправо» до перехода к странице настройки видео:



- а) Нажмите кнопку «Вниз» для перехода к опциям настройки выбранного раздела. После выбора необходимой опции нажмите кнопку “Enter” или «Вправо». В правой половине меню отобразятся варианты значений настройки выбранной опции. Например, выбор опции “Brightness” («Яркость»):

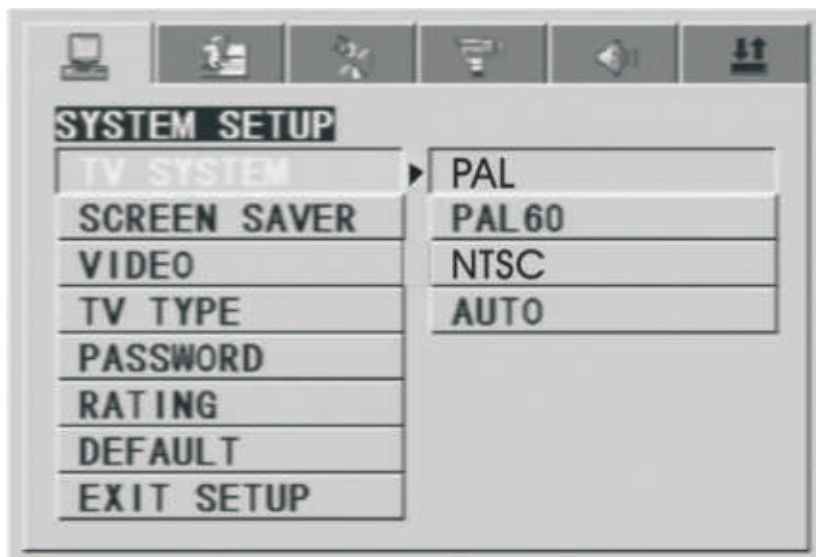


- с) После настройки выбранной опции используйте стрелки-указатели для перехода к опции “Exit setup” («Выход из меню настройки»). Нажмите кнопку “Enter” или повторно используйте кнопку “Setup” для выхода из меню настройки.

2. Элементы управления настройками системы.

а) Настройка системы

Опции настройки системы представлены на иллюстрации:

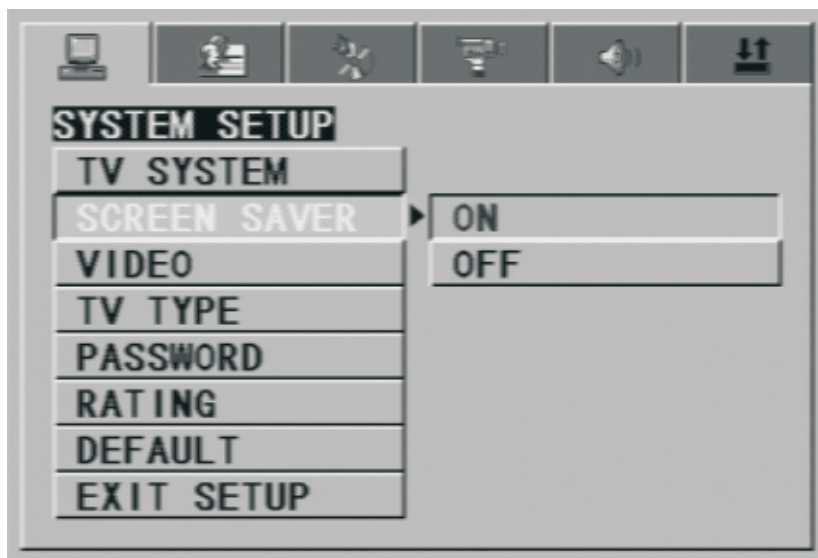


ТВ-система

В соответствии с цветовой схемой вашего телевизора возможны следующие варианты ТВ-системы:

- Auto. Выберите этот вариант ТВ-системы, если ваш DVD плеер подключен к мультисистемному типу телевизора.
- NTSC. Выберите этот вариант, если ваш телевизор относится к NTSC типу ТВ-систем.
- PAL. Выберите этот вариант, если ваш телевизор относится к PAL типу ТВ-систем.
- PAL60. Выберите этот вариант, если ваш телевизор относится к PAL60 типу ТВ-систем.

ТВ-система по умолчанию – PAL.

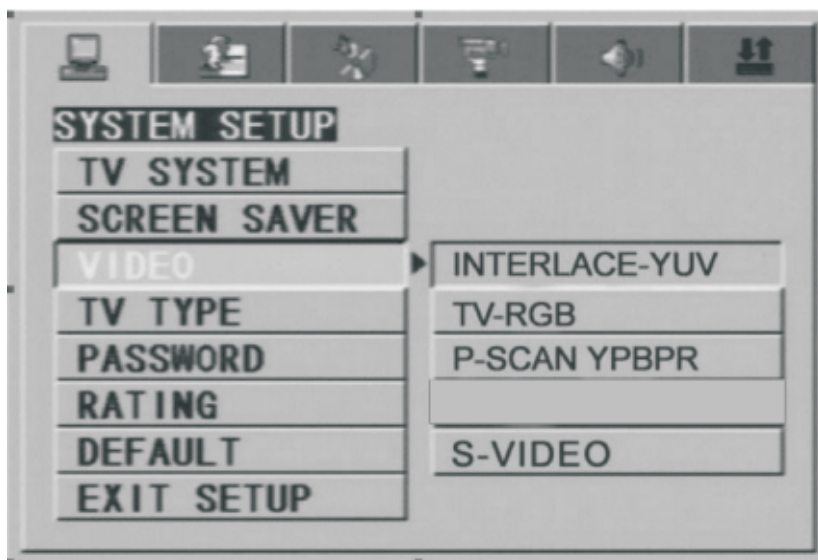


Скринсейвер

Если функция скринсейвера включена, всякий раз, когда ваш DVD плеер находится в режиме "Stop", "Open", "No disc" или изображение остается неподвижным на протяжении 60 секунд, на экране вашего телевизора будет отображаться скринсейвер. Основная функция скринсейвера - сохранение свойств экрана посредством пониженного энергопотребления.

- "ON" – функция скринсейвера активирована.
- "OFF" – функция скринсейвера деактивирована.

Функция скринсейвера по умолчанию включена.

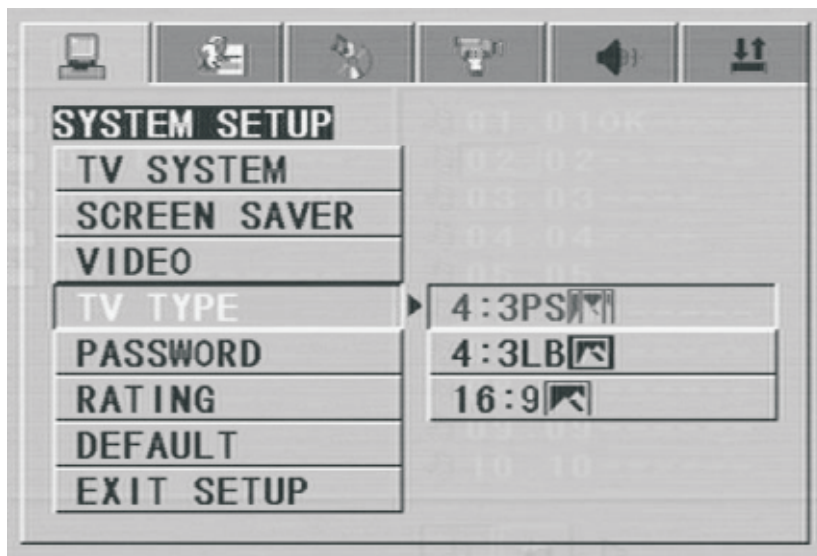


Видео

- YUV-чересстрочная развертка. Выберите эту опцию, если ваш DVD плеер подключен к телевизору посредством Y, Cb, Cr видеокабелей.
- TV-RGB. Выберите эту опцию, если ваш DVD плеер подключен к телевизору посредством S-video или композитных видеокабелей.
- P-SCAN. Выберите эту опцию, если ваш DVD плеер подключен к телевизору с прогрессивной разверткой посредством Y, Cb, Cr видеокабелей.

Примечание:

- Если ваш DVD плеер подключен посредством композитных видеокабелей, вы можете выбирать видеосистему на ваш вкус.
- Используйте TV-RGB/P-SCAN настройки, если ваш DVD плеер подключен к телевизору с прогрессивной разверткой.
- По умолчанию установлена YUV-чересстрочная развертка.



Соотношение сторон экрана телевизора

- 16:9 (Широкоэкранный телевизор). Выберите эту опцию, если ваш DVD плеер подключен к широкоэкранному телевизору. Если вы выберите эту опцию при DVD плеере, подключенном к телевизору с иными пропорциями экрана, изображение будет воспроизводиться искаженным, в связи с вертикальным сжатием изображения.
- 4:3 (LB). Выберите эту опцию, если ваш DVD плеер подключен к телевизору со стандартными пропорциями экрана. Если в этом режиме вы будете просматривать широкоэкранный видео, пропорции будут сохранены, но, во избежание искажений, верхняя и нижняя часть экрана останутся незадействованными.

- 4:3 (Pan&Scan). Выберите эту опцию, если ваш DVD плеер подключен к телевизору со стандартными пропорциями. Такой способ отображения позволяет избежать незадействованных областей экрана, но скрывает часть изображения слева и справа.

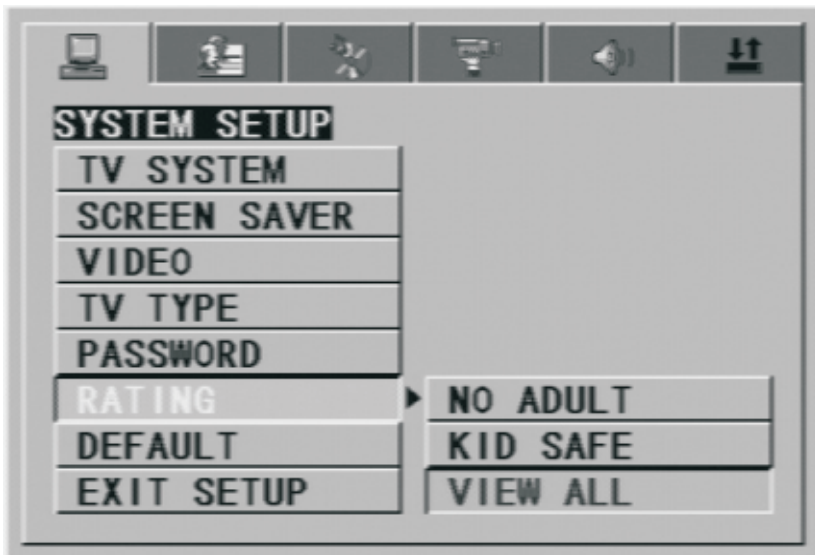
Примечание:

- *Пропорции отображения определяются содержанием диска, поэтому, в зависимости от содержимого диска, выбранные настройки DVD плеера могут не соответствовать изображению.*
- *Если изображение формата 4:3 будет отображаться на широкоэкранном телевизоре, то, для компенсации пропорций, левая и правая части экрана останутся незадействованными.*
- *Настройки пропорций отображения должны соответствовать типу экрана вашего телевизора.*



Пароль

Функция назначения пароля служит для дальнейшего назначения ограничений на просмотр содержимого некоторых дисков. Для того, чтобы задействовать функцию пароля, необходимо выбрать соответствующую опцию из списка. Изначально функция пароля отключена, для ее активации необходимо ввести пароль, назначаемый по умолчанию (0000) и нажать кнопку "Enter" на пульте управления для подтверждения. Для смены заводского значения пароля необходимо, следуя экранному подсказкам, ввести старый пароль, новый пароль (четырёхзначную цифровую комбинацию), подтверждение нового пароля. После этого заводской пароль будет изменен.



Рейтинг (система ограничений на просмотр)

Система рейтинга служит для назначения ограничений на просмотр содержимого некоторых дисков. Таким образом, вы сможете контролировать возможность просмотра дисков, несоответствующих каким-либо параметрам.

- Функция ограничения просмотра представлена двумя значениями: "No adult" – без ограничений по возрасту и "Kid safe" - ограничение по возрасту.
- Выберите значение "View all" для деактивации системы ограничений.
Значение по умолчанию "View all".

Примечание:

- *Ограничение просмотра не может быть установлено при отключенном пароле.*
- *Система ограничений не действует после введения пароля.*

Настройки по умолчанию

Используйте эту опцию для сброса всех настроек и возврата к заводским значениям.

б) Языковые настройки

Опции настройки языка представлены на иллюстрации:



Выберите опцию изменения языка экранных уведомлений (OSD language), и, пользуясь стрелками-указателями на пульте управления, выберите необходимый язык. Всего доступны четыре варианта: русский, английский, французский, или испанский. Подтвердите свой выбор нажатием кнопки "Enter" на пульте управления. На экране появится уведомление о смене языка.



Выберите опцию изменения языка аудиодорожки диска (Audio lang), и, пользуясь стрелками-указателями на пульте управления, выберите необходимый язык. Подтвердите свой выбор нажатием кнопки “Enter” на пульте управления. Если выбранный вами язык имеется в списке языков звуковых дорожек проигрываемого диска, дальнейшее воспроизведение будет сопровождаться соответствующей звуковой дорожкой. Всего доступны восемь вариантов языка: русский, английский, японский, французский, испанский, португальский, немецкий или латынь.



Выберите опцию изменения языка субтитров диска (Subtitle lang), и, пользуясь стрелками-указателями на пульте управления, выберите необходимый язык. Подтвердите свой выбор нажатием кнопки “Enter” на пульте управления. Если выбранный вами язык имеется в списке языков для субтитров проигрываемого диска, дальнейшее воспроизведение будет сопровождаться субтитрами на соответствующем языке. Всего доступны восемь вариантов: русский, английский, японский, французский, испанский, португальский, немецкий и без субтитров.



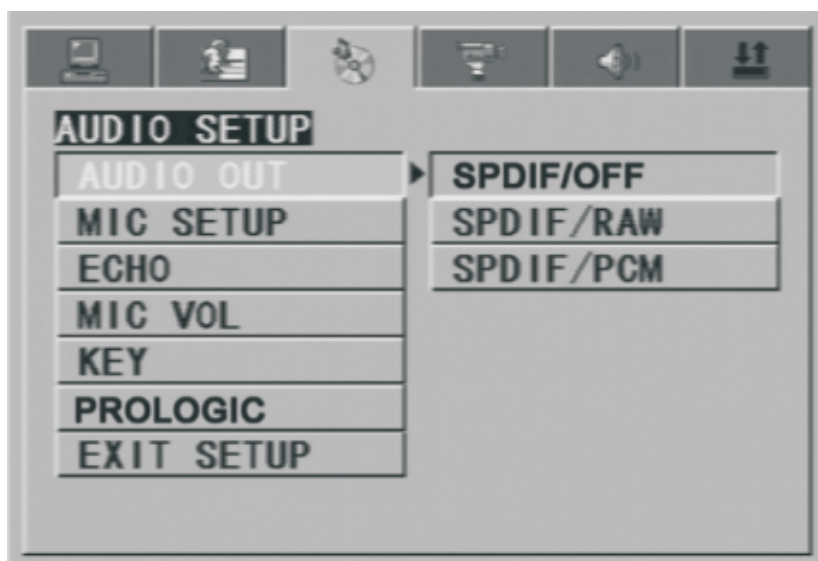
Выберите опцию изменения языка меню диска (Menu lang), и, пользуясь стрелками-указателями на пульте управления, выберите необходимый язык. Подтвердите свой выбор нажатием кнопки "Enter" на пульте управления. Если выбранный вами язык имеется в списке языков проигрываемого диска, дальнейший вызов меню будет сопровождаться отображением меню диска на соответствующем языке. Всего доступны восемь вариантов языка: русский, английский, японский, французский, испанский, португальский, немецкий и латынь.

Примечание:

- Если выбранный вами язык отсутствует в списке языков, представленных на диске, будет выбран язык по умолчанию. Языком по умолчанию вашего DVD плеера является французский.

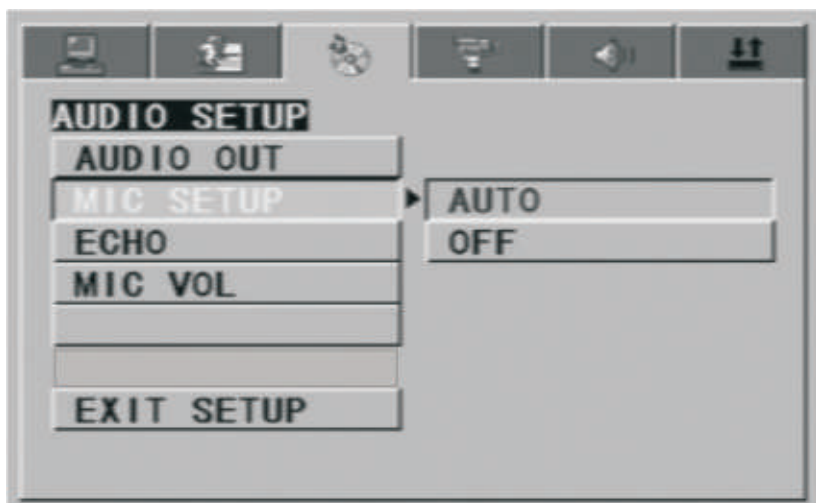
с) Настройки аудио

Опции настройки аудио представлены на иллюстрации:



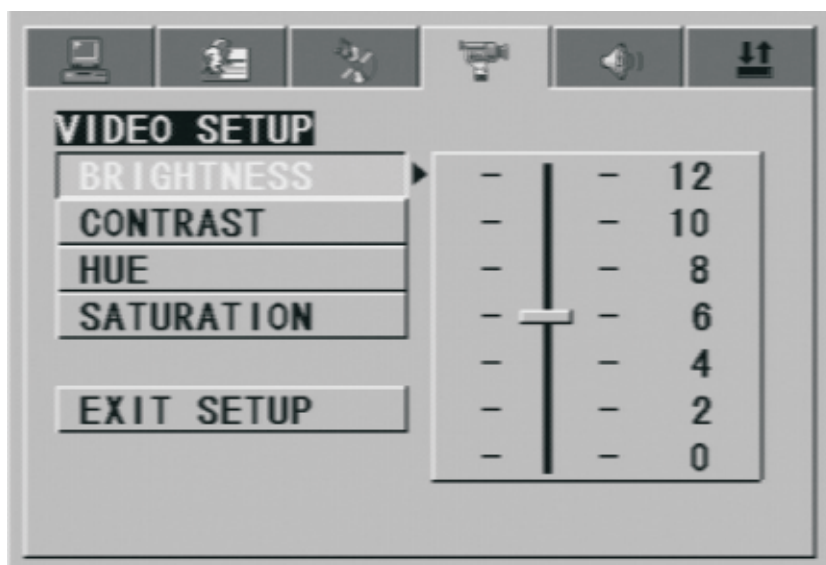
Выберите опцию настройки аудиовыхода, и, пользуясь стрелками-указателями на пульте управления, выберите режим аудиовыхода. Подтвердите свой выбор нажатием кнопки "Enter". Всего доступны три варианта режима аудиовыхода: Analog, SPDIF/RAW и SPDIF/PCM.

- ANALOG: Аудиовыход не транслируется на оптический и коаксиальный разъемы.
- SPDIF/RAW: Выберите эту опцию, если ваш DVD плеер подключен к усилителю посредством коаксиального или оптоволоконного кабеля.
- SPDIF/PCM: Выберите эту опцию, если ваш DVD плеер подключен к двухканальному цифровому стереоусилителю.

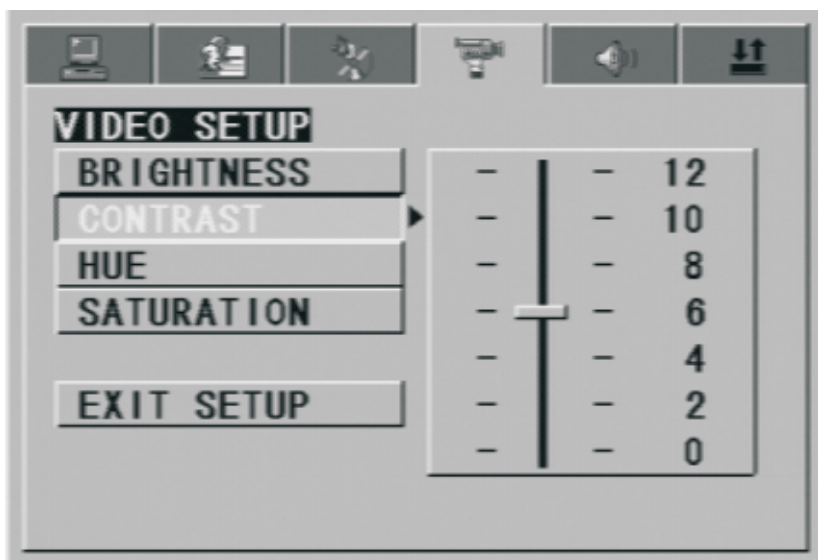


Настройка микрофона. Настройки микрофона представлены двумя опциями: Авто (Auto) и Микрофон выключен (Off). При выборе режима Авто, система самостоятельно направит голосовой импульс на аудиовыход, при выборе режима Микрофон выключен, система не будет реагировать на голосовой импульс.

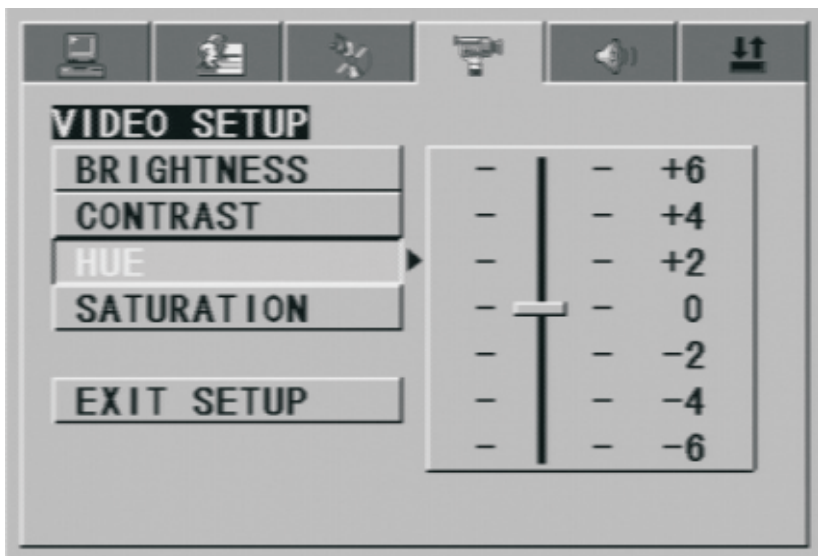
d) Настройки видео



Яркость. Используйте стрелки-указатели на пульте управления для смены значений уровня яркости.



Контраст. Используйте стрелки-указатели на пульте управления для смены значений уровня контрастности.



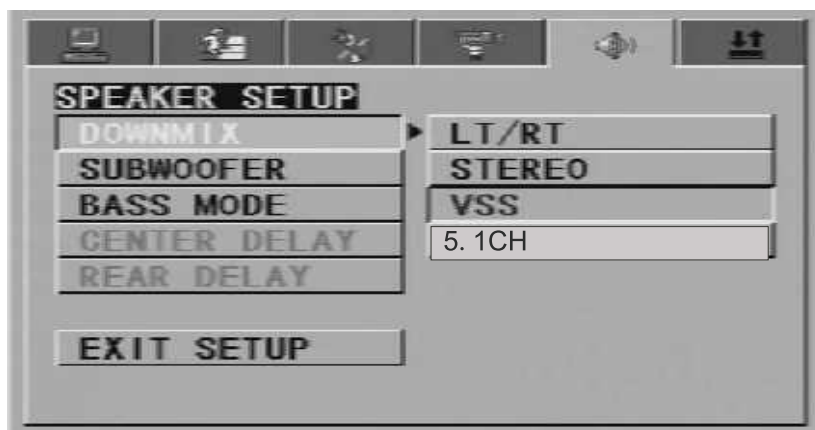
Цветовой тон. Используйте стрелки-указатели на пульте управления для смены значений цветового тона.



Насыщенность. Используйте стрелки-указатели на пульте управления для смены значений уровня насыщенности.

е) Настройки звуковой схемы динамиков

Опции настройки звуковой схемы динамиков представлены на иллюстрации:



Микширование.

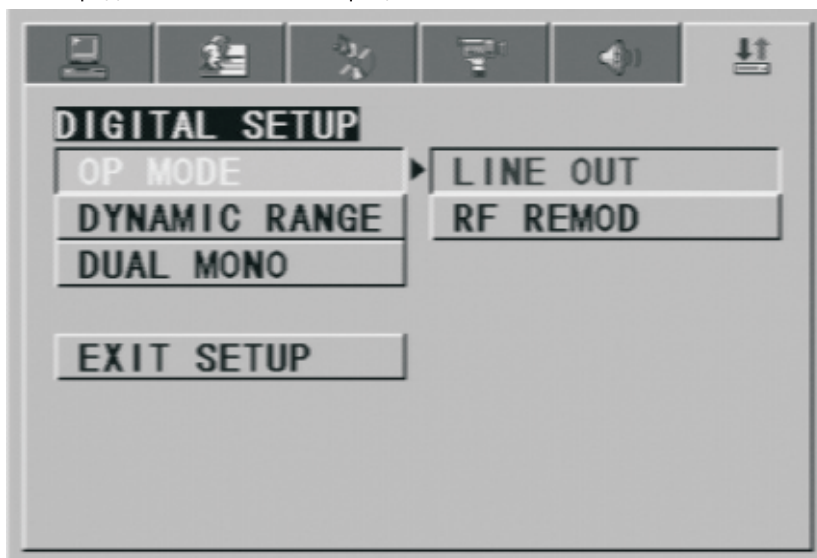
Используйте стрелки-указатели для выбора желаемой опции настройки:

- LT/RT. Выберите эту опцию, если звуковая дорожка воспроизводимого диска записана с использованием кодировки аудио в формате Pro Logic Dolby Digital.

- Stereo. Выберите эту опцию для получения двухканального стереосигнала (если звуковая дорожка записана с применением другого формата или вы используете обычные динамики).

f) Настройки цифровых характеристик аудиосигнала

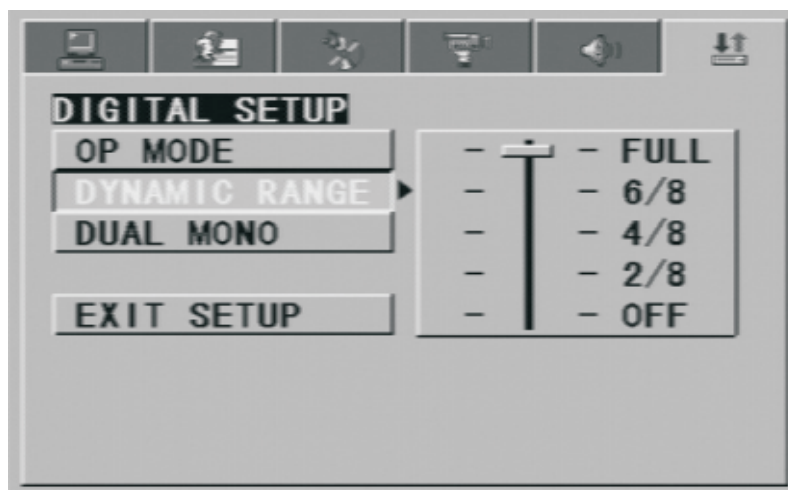
Опции настройки цифровых характеристик аудиосигнала представлены на иллюстрации:



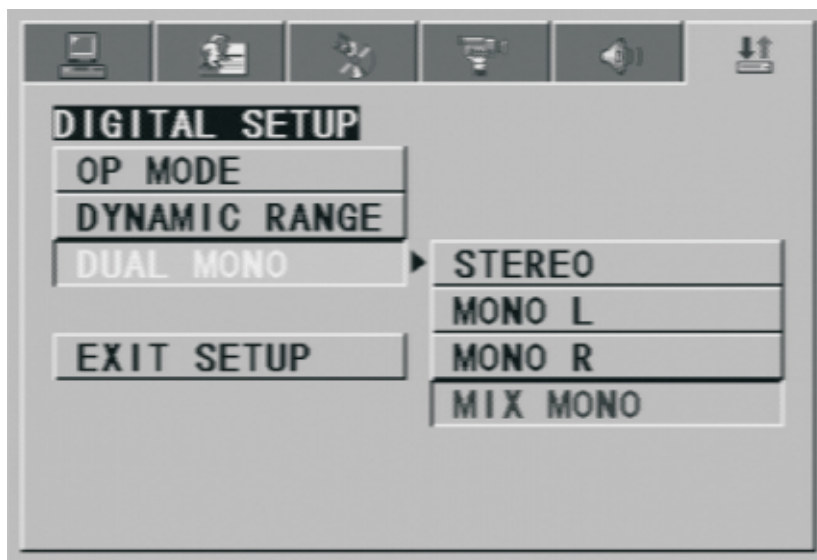
Уровень сигнала (OP mode).

Line out: используйте этот вариант уровня сигнала для просмотра в ночное время, так как он предлагает пониженный уровень аудиосигнала.

RF Remod: используйте этот вариант уровня сигнала для просмотра в дневное время, так как он предлагает повышенный уровень сигнала.



Динамический диапазон аудиосигнала (Dynamic range): при выборе уровня сигнала в соответствии со схемой Line out, используйте эту опцию настройки динамического диапазона для более точной настройки уровня аудиосигнала и достижения оптимального эффекта. При выборе значения Full пиковое значение уровня аудиосигнала будет максимальным, а при выборе значения Off – минимальным.



Двухканальный моносигнал (Левый+Правый сигналы).

Используйте эту опцию для настройки аудиосигнала динамиков при воспроизведении караоке. Доступны четыре режима аудиосхемы: Стерео, Моносигнал на правый канал, Моносигнал на левый канал, Смешанный моносигнал.

К сведению пользователя:

Для сохранности вашего DVD плеера, не нажимайте кнопку включения/выключения устройства чаще, чем один раз на протяжении 30 секунд.

Если вы не пользуетесь DVD плеером на протяжении длительного времени, пожалуйста, не забудьте отключить устройство от сети электропитания. Это продлит срок службы устройства и предотвратит риск возникновения пожара и/или поражения электротоком.

Использование устройства допустимо только в том случае, если ваша электросеть соответствует номинальным характеристикам, указанным в настоящем руководстве. В противном случае устройство не сможет функционировать или будет повреждено.

DVD плеер может не воспроизводить некоторые кодировки дисков.

Если ваш DVD плеер прекращает воспроизведение без видимой причины, выключите устройство и, через некоторый отрезок времени, включите снова.

Возможные проблемы и способы их решения

В случае возникновения проблем с функционированием устройства, перед тем как обратиться в сервисный центр, пожалуйста, ознакомьтесь с этой таблицей. Здесь приведены наиболее распространенные случаи неправильного функционирования устройства и способы их устранения.

Проблема	Способы ее устранения
Не удается включить устройство	Убедитесь, что устройство правильно подключено к электросети. Убедитесь в том, что кнопка включения устройства нажата.
Устройство не воспроизводит диск	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь в наличии диска в приводе устройства; убедитесь, что привод закрыт.2. Убедитесь, что диск загружен правильно. Диск должен быть загружен этикированной стороной вверх.3. Убедитесь в том, что код региона диска поддерживается устройством.4. Убедитесь в том, что тип диска относится к поддерживаемым устройством.5. Убедитесь в том, что поверхность диска не повреждена и не имеет загрязнений. Очистите поверхность диска или используйте другой диск.6. Возможно образование конденсата внутри устройства. Выдвиньте каретку диска и оставьте устройство на 1-2 часа в сухом, хорошо вентилируемом месте.
Отсутствует изображение	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь в том, что телевизор включен и выбран правильный аудио-видео режим.2. Проверьте корректность соединения устройства с телевизором.3. Убедитесь в сохранности кабелей, соединяющих устройство с телевизором.4. Убедитесь в том, что поверхность диска не содержит загрязнений. Очистите поверхность диска.
Изображение искажено	Убедитесь в том, что поверхность диска не повреждена и не имеет загрязнений. Очистите поверхность диска или используйте другой диск.
Пульт управления не функционирует	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь в том, что пульт направлен на приемник устройства2. Убедитесь в отсутствии препятствий между пультом управления приемником устройства.3. Убедитесь в том, что расстояние между пультом управления и приемником устройства не превышает 7 метров.4. Убедитесь в рабочем состоянии элементов питания пульта управления. При необходимости замените элементы питания. Убедитесь в том, что элементы питания помещены с соблюдением полярности.
Файл не определяется устройством	Возможно повреждение дорожки диска, замените диск. Убедитесь в том, что тип файла соответствует типам файлов, воспроизводимых устройством.
Отсутствует звук	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь в правильности выбранного режима видеовхода телевизора.2. Проверьте правильность подключения аудиокабеля.3. Убедитесь в наличии подключения к усилителю, убедитесь в том, что усилитель включен в сеть электропитания. Убедитесь в правильности выбранной схемы аудиосигнала.

Отсутствует многоканальный звук	1. Убедитесь в правильности выбранной схемы цифрового аудиосигнала, правильности подключения динамиков. Убедитесь в том, что усилитель и динамики подключены к сети электропитания.
MP3 диск воспроизводится с помехами, отсутствует звук.	1. Проверьте правильность системных соединений. 2. Убедитесь в том, что содержимое диска записано в формате MP3. Перейдите к следующему треку в списке воспроизведения.

Технические характеристики устройства

Поддерживаемые форматы дисков	DVD/Mpeg-4 SVCD/VCD/DVCD MP3 CD-R/CD-RW CD/CD-G/WMA KODAK PICTURE CD
Виды аудио- видеовыхода	Аудио: 2.0 channel output, coaxial output Видео: CVBS output
Характеристики видеосигнала	Композитный видеосигнал: 0.956 Vp-p (75Ω) Яркость: 0.65 Vp-p (75Ω) Цветовые характеристики сигнала: 0.255 Vp-p (75Ω) Частота: 20~20KHz (±1 dB)
Характеристики аудиосигнала	S/N>90 dB Искажение: <0.019%
Рабочее напряжение	100-250 В ~50-60 Гц
Рабочее энергопотребление	15 Вт
Рабочий диапазон температур	5°C~35°C
Допустимые значения влажности	15~75% (При данных значениях не происходит образования конденсата внутри устройства)

Товар сертифицирован в России:

ТУ 6584-002-10773826-2008



МЛ 04

Срок службы товара: 2 года.

Производитель: ООО "Амбер"
238750, Россия, Калининградская область,
г. Советск, Калининградское шоссе, 50

Изготовлено по лицензии и под контролем:
Century Boom Technology Ltd., Hong Kong.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические спецификации продукта без предварительного уведомления